جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣١ مارس ٢٠١٠

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣١ مارس ٢٠١٠

المحتويات	*الصفحات*
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة	١
بيان الدخل الموجز	٢
بيان الدخل الشامل الموجز	٣
بيان المركز المالي الموجز	٤
بيان التدفقات النقدية الموجز	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز	٦
إيضاحات	٧ – ١٢

ص.ب. :٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون : ٤٠٣٠٣٠٠ (٤)٩٧١+
فاكس : ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت : www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة المساهمين
جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لـ جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٠، وكذلك بيان الدخل الشامل الموجز (الذي يشتمل على بيان الدخل المرحلي الموجز المنفصل وبيان الدخل الشامل الموجز) وبيان التدفقات النقدية الموجز وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز، بالإضافة إلى الإيضاحات التى تم اختيارها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "*التقارير المالية المرحلية*". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

تمت مراجعة المعلومات المالية المرحلية للشركة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ من قبل شركة تدقيق أخرى وقد تضمن تقريرها المؤرخ ١١ مايو ٢٠٠٩ استنتاجاً مرضياً حول هذه المعلومات. كما تم تدقيق البيانات المالية للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ من قبل شركة تدقيق أخرى وقد تضمن تقريرها المؤرخ ١٦ مارس ٢٠١٠ رأياً غير متحفظ حول تلك البيانات.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "*مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة*". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءاً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ ولفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "*التقارير المالية المرحلية*".

فيجندراناث مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب
دبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ١٢ مايو ٢٠١٠

كي بي إم جي انترناشيونال كوبريتيف ("كي بي إم جي انترناشيونال")، شركة سويسرية

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

بيان الدخل الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

		غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	إيضاح	**٢٠١٠** **درهم**	٢٠٠٩ درهم
الإيرادات		**١٢,٦٣٣,١٢٤**	١١,٨٢٦,٦٩٤
تكلفة المبيعات	٦	**(٨,٠١٠,٦٥٦)**	(٦,٨٣٨,٩١٠)
إجمالي الأرباح		**٤,٦٢٢,٤٦٨**	٤,٩٨٧,٧٨٤
مصروفات التوزيع	٧	**(٦,١٩٤,١٩٦)**	(٣,٧٢٦,٤٧٤)
المصروفات الإدارية والعمومية	٨	**(٢,٦٥٥,٤٧٢)**	(٦٨٨,٩٨٠)
الأرباح من الاستثمارات المتاحة للبيع	١٠	**٢,٩٧٥,١٩١**	-
مصروفات التمويل		**(٢٩٥,١١٠)**	(٨٠,٠٥٠)
إيرادات أخرى		**٩,٥٧٠**	٩,٦٢٣
(خسائر) / أرباح الفترة		**(١,٥٣٧,٥٤٩)**	٥٠١,٩٠٣
ربحية السهم - بالدرهم	١٧	**(٠,٠٥١)**	(٠,٠١٧)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
(خسائر) / أرباح الفترة	**(١,٥٣٧,٥٤٩)**	٥٠١,٩٠٣
الإيرادات الشاملة الأخرى:		
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	**٣,٠٠٣,٧١٦**	٦,٤٦٥,١٣٣
المحول من احتياطي الاستثمارات المتاحة للبيع التي تم بيعها خلال الفترة إلى الأرباح أو الخسائر	**(٢,٧٣٠,٠٠٠)**	-
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	**٢٧٣,٧١٦**	٦,٤٦٥,١٣٣
إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للفترة	**(١,٢٦٣,٨٣٣)**	٦,٩٦٧,٠٣٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣١ مارس ٢٠١٠

	ايضاح	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم مدققة	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم غير مدققة
الموجودات				
الموجودات غير المتداولة				
الممتلكات والآلات والمعدات	٩	٤٨,٣٧٧,٦٢٥	٤٧,٤٥٣,٠٩٨	٤٧,٨٤٨,٧٨١
الاستثمارات المتاحة للبيع	١٠	٣١,٤٨٠,٧٠٩	٣١,٧٧٦,٩٩٣	٣٢,٧٤٢,٨٠٣
المدفوعات مقدماً طويلة الأجل		١,٣٢٦,٧٥٠	١,٣٤٢,٠٠٠	١,٤٠٣,٠٠٠
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٨١,١٨٥,٠٨٤	٨٠,٥٧٢,٠٩١	٨١,٩٩٤,٥٨٤
الموجودات المتداولة				
المخزون	١١	٧,٩٥٥,٥٧٠	٩,٢٩٣,٩٦٩	٩,٨٨٩,٢٨٢
الذمم المدينة التجارية والأخرى	١٢	١٤,١٥٩,٩٥٩	٢٠,٤٣٧,٢٦٢	١٩,١٨٥,٧٣٦
النقد لدى البنك وفي الصندوق	١٤	١,٧٩٦,٦٢٨	٥٣٧,٣٤٦	٢٣١,٠٨٨
إجمالي الموجودات المتداولة		٢٣,٩١٢,١٥٧	٣٠,٢٦٨,٥٧٧	٢٩,٣٠٦,١٠٦
إجمالي الموجودات		١٠٥,٠٩٧,٢٤١	١١٠,٨٤٠,٦٦٨	١١١,٣٠٠,٦٩٠
حقوق الملكية				
راس المال		٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي القانوني		٨,٦١٥,٥١٩	٨,٦١٥,٥١٩	٨,٢٢١,٢٠٢
الاحتياطي الإلزامي		١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
احتياطي القيمة العادلة		١٦,٩١٧,٥٨٢	١٦,٦٤٣,٨٦٦	١٧,٢١٢,١٣٢
الأرباح المحتجزة		١٤,٠٤١,١٣٦	١٥,٥٧٨,٦٨٥	١٢,٦٠٦,٧٣٣
إجمالي حقوق الملكية		٧١,٠٧٤,٢٣٧	٧٢,٣٣٨,٠٧٠	٦٩,٥٤٠,٠٦٧
المطلوبات				
المطلوبات غير المتداولة				
تعويضات نهاية خدمة الموظفين		١,٤٨٠,١٣٤	١,٤١٣,٧٩١	١,٢١٠,٥٣٨
الذمم الدائنة إلى طرف ذي علاقة–الاستحقاق غير المتداول	١٣	–	٦,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٥٠٠,٠٠٠
القرض المصرفي – الاستحقاق غير المتداول	١٦	٥,٠٠٠,٠٠٠	٦,٢٥٠,٠٠٠	–
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		٦,٤٨٠,١٣٤	١٤,١٦٣,٧٩١	١٧,٧١٠,٥٣٨
المطلوبات المتداولة				
الذمم الدائنة التجارية والأخرى	١٥	٨,٧٣٢,٤٦٣	١٠,٥٣٥,٤٥٩	٩,٠٠٥,٢٦٦
المستحق إلى طرف ذي علاقة	١٣	١,٨٦٠,٨١٩	١,٣٩٢,٨٣٥	١,٠٢٢,٦٦٥
السحب المصرفي على المكشوف		٢,٦٤٦,٧٥١	٤,٦٤٣,٦٩٥	٤,٧٠٥,٠٧٤
الذمم الدائنة إلى طرف ذي علاقة – الاستحقاق المتداول	١٣	٩,٣٠٢,٨٣٧	٤,٠١٦,٨١٨	٩,٣١٧,٠٨٠
الاستحقاق قصير الأجل من قرض مصرفي طويل الأجل	١٦	٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٧٥٠,٠٠٠	–
إجمالي المطلوبات المتداولة		٢٧,٥٤٢,٨٧٠	٢٤,٣٣٨,٨٠٧	٢٤,٠٥٠,٠٨٥
إجمالي المطلوبات		٣٤,٠٢٣,٠٠٤	٣٨,٥٠٢,٥٩٨	٤١,٧٦٠,٦٢٣
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		١٠٥,٠٩٧,٢٤١	١١٠,٨٤٠,٦٦٨	١١١,٣٠٠,٦٩٠

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ 12 MAY 2010

علي بن حميد العويس
رئيس مجلس الإدارة

مناع محمد سعيد الملا
عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	 ٢٠٠٩ درهم
الأنشطة التشغيلية		
(خسائر) / أرباح الفترة	(١,٥٣٧,٥٤٩)	٥٠١,٩٠٣
تسويات لـ:		
الاستهلاك	١,٦٩٩,٢٤٢	١,٠٨٩,٨٣٩
الخسائر من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٢١١,٠٩٨	–
إطفاء مدفوعات مقدما طويلة الأجل	١٥,٢٥٠	–
المخصص لتعويضات نهاية خدمة الموظفين	٩١,٩٠٠	٢٥٨,٢٧٣
الإيرادات من الاستثمارات المتاحة للبيع	(٢,٩٧٥,١٩١)	–
(الخسائر) / الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	(٢,٤٩٥,٢٥٠)	١,٨٥٠,٠١٥
التغير في المخزون	١,٣٣٨,٣٩٩	٣٨٨,٧٢٣
التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى	٦,٢٧٧,٣٠٣	١,٩٣٤,٠٢٦
التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى	(١,٨٠٢,٩٩٦)	(٣,٣٩٣,٧٩٢)
التغير في المستحق إلى طراف ذي علاقة	٤٦٧,٩٨٤	١,٠٢٢,٦٦٥
تعويضات نهاية خدمة الموظفين المدفوعة	(٢٥,٥٥٧)	(٥٣,٢٠٣)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٣,٧٥٩,٨٨٣	١,٧٤٨,٤٣٤
الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(٣,٠٦٥,٨٦٧)	(٦٤٦,٤٥٠)
المتحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٢٣١,٠٠٠	–
المتحصلات من بيع الاستثمارات المتاحة للبيع	٣,٥٤٥,١٩١	–
صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	٧١٠,٣٢٤	(٦٤٦,٤٥٠)
الأنشطة التمويلية		
سداد ذمم دائنة طويلة الأجل إلى طرف ذي علاقة	(١,٢١٣,٩٨١)	(٦٨٢,٩٢٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(١,٢١٣,٩٨١)	(٦٨٢,٩٢٠)
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٣,٢٥٦,٢٢٦	٤١٩,٠٦٤
النقد وما يعادله في بداية الفترة	(٤,١٠٦,٣٤٩)	(٤,٨٩٣,٠٥٠)
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	(٨٥٠,١٢٣)	(٤,٤٧٣,٩٨٦)
يشتمل النقد وما يعادله على ما يلي:		
النقد لدى البنك وفي الصندوق	١,٧٩٦,٦٢٨	٢٣١,٠٨٨
السحب المصرفي على المكشوف	(٢,٦٤٦,٧٥١)	(٤,٧٠٥,٠٧٤)
	(٨٥٠,١٢٣)	(٤,٤٧٣,٩٨٦)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي الإلزامي درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الأرباح المحتجزة درهم	الإجمالي درهم
في ١ يناير ٢٠٠٩ (مدققة)	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٢٢١,٢٠٢	١,٥٠٠,٠٠٠	١٠,٧٤٦,٩٩٩	١٢,١٠٤,٨٣٠	٦٢,٥٧٣,٠٣١
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة						
أرباح الفترة	–	–	–	–	٥٠١,٩٠٣	٥٠١,٩٠٣
الإيرادات الشاملة الأخرى						
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	٦,٤٦٥,١٣٣	–	٦,٤٦٥,١٣٣
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	٦,٤٦٥,١٣٣	–	٦,٤٦٥,١٣٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٦,٤٦٥,١٣٣	٥٠١,٩٠٣	٦,٩٦٧,٠٣٦
في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	**٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٨,٢٢١,٢٠٢**	**١,٥٠٠,٠٠٠**	**١٧,٢١٢,١٣٢**	**١٢,٦٠٦,٧٣٣**	**٦٩,٥٤٠,٠٦٧**
في ١ يناير ٢٠١٠ (مدققة)	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٦٤٣,٨٦٦	١٥,٥٧٨,٦٨٥	٧٢,٣٣٨,٠٧٠
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة						
خسائر الفترة	–	–	–	–	(١,٥٣٧,٥٤٩)	(١,٥٣٧,٥٤٩)
الإيرادات الشاملة الأخرى						
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	٣,٠٠٣,٧١٦	–	٣,٠٠٣,٧١٦
المحول من احتياطي الاستثمارات المتاحة للبيع التي تم بيعها خلال الفترة إلى الأرباح أو الخسائر	–	–	–	(٢,٧٣٠,٠٠٠)	–	(٢,٧٣٠,٠٠٠)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	٢٧٣,٧١٦	–	٢٧٣,٧١٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٢٧٣,٧١٦	(١,٥٣٧,٥٤٩)	(١,٢٦٣,٨٣٣)
في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	**٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٨,٦١٥,٥١٩**	**١,٥٠٠,٠٠٠**	**١٦,٩١٧,٥٨٢**	**١٤,٠٤١,١٣٦**	**٧١,٠٧٤,٢٣٧**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

١ معلومات حول الشركة

إن شركة جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي. إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بتعبئة وبيع المياه المعدنية بالإضافة إلى تصنيع الزجاجات والعبوات البلاستيكية.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. رقم ٥٥٦٧ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤، *التقارير المالية المرحلية*. لا تشتمل هذه المعلومات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

العملة الرسمية

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة ، المقدمة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهي العملة الرسمية للشركة ، قد تم إعدادها وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المصنفة كمتاحة للبيع والتي تم بيانها بالقيمة العادلة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد المعلومات المالية الموجزة تتوافق مع تلك السياسات المطبقة في بياناتها المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. تمت إعادة تصنيف بعض مبالغ المقارنة حتى تتوافق مع العرض المقدم للفترة الحالية.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات كانت هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية التي تتعرض لها الشركة والسياسات المتبعة من قبلها تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات المفصح عنها في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٦ تكلفة المبيعات

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
وتشتمل على:		
المواد الخام المستهلكة	٤,٠٨٠,٣٩٦	٤,٨٠٢,٠٨٧
تكاليف موظفين	٩٢٤,٦٨٠	٧٧٧,٤٩٩
الاستهلاك	١,٣١٣,٩٠٨	٦٥٦,٨٣٤
	=======	=======

٧ مصروفات التوزيع

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	 ٢٠٠٩ درهم
وتشتمل على:		
تكاليف موظفين	١,٨٨٢,١١٤	١,١٢٨,٦٦٥
مصروفات الإعلانات والتسويق	١,٠٧٨,٠٢٦	٣٥٢,٧٧١
الاستهلاك	٣٢٢,٨٣٦	٣٦١,٥٤٢
المخصص للمخزون بطيء الحركة والمتقادم	٥٩٦,٥٢٠	–
	=======	=======

٨ المصروفات الإدارية والعمومية

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	 ٢٠٠٩ درهم
وتشتمل على:		
تكاليف موظفين	٤٧٦,٥١٠	٤٤٨,٠٩٣
الاستهلاك	٦٢,٤٩٨	٧١,٤٦٣
الخسائر من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٢١١,٠٩٨	–
الخسائر من انخفاض قيمة ذمم مدينة تجارية	١,٦٥٠,٤٢٨	–
	========	====

٩ الممتلكات والآلات والمعدات

الإضافات والاستبعادات (غير مدققة)
خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، استحوذت الشركة على موجودات بمبلغ ٠,٩٤ مليون درهم *(فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٢١,١ مليون درهم)*. وتكبدت مبلغ ٢,١٣ مليون درهم على الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز *(فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩: لا شئ)*. كما قامت الشركة بإجراء استبعادات لموجودات بصافي قيمة دفترية تبلغ ٠,٤٤ مليون درهم *(فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩: لا شيء)*. راجع أيضا إيضاح ١٣.

١٠ الاستثمارات المتاحة للبيع

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	 ٢٠٠٩ درهم
الرصيد الافتتاحي	٣١,٧٧٦,٩٩٣	٢٦,٢٧٧,٦٧٠
التغير في القيمة العادلة	٣,٠٠٣,٧١٦	٦,٤٦٥,١٣٣
مبيعات الاستثمارات	(٣,٣٠٠,٠٠٠)	–
	---------	------
الرصيد الختامي	٣١,٤٨٠,٧٠٩	٣٢,٧٤٢,٨٠٣
	========	========

يتم الاحتفاظ بكافة الاستثمارات في الموجودات المالية المتاحة للبيع في أسهم ملكية مدرجة في الأسواق المالية. تشتمل الاستثمارات المذكورة أعلاه على استثمارات في ١,٧ مليون سهم من أسهم اتصالات بقيمة مرحلة عادلة تبلغ ٢١,٢٥ مليون درهم يتم الاحتفاظ بها باسم أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة على سبيل الأمانة وبغرض المصلحة النفعية الشركة.

خلال الفترة الحالية ، قامت الشركة ببيع بعض الاستثمارات في الأوراق المالية والتي تبلغ تكلفتها الأصلية ٥٧٠,٠٠٠ درهم مقابل مبلغ وقدره ٣,٥٤٥,١٩١ درهم مما أدى إلى تحقيق أرباح تبلغ ٢,٩٧٥,١٩١ درهم والتي تم قيدها ضمن بيان الدخل. تشتمل هذه الأرباح على مبلغ ٢,٧٣٠,٠٠٠ درهم يمثل احتياطي القيمة العادلة لتلك الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، وقد تم تحويله الآن إلى الأرباح أو الخسائر عند بيع الاستثمارات.

١١ المخـــزون

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم (غير مدققة)
المواد الخام	٣,٣٦٤,١٣٣	٣,٧٦٢,٣٤٩	٤,٤٥٤,٦٤٥
البضائع تامة الصنع	٦٦٦,٥٨٠	٩٨١,٧٨٩	١,٤٨٦,٨٧٣
قطع الغيار	٢,٧١٢,١٥٠	٢,٩٧٦,٠١١	٣,١٦٤,٦٨٨
أخرى	١,٩٥٦,٠٢٧	١,٧٢٠,٦٢٠	٩٢٩,٨٧٦
	٨,٦٩٨,٨٩٠	٩,٤٤٠,٧٦٩	١٠,٠٣٦,٠٨٢
ناقصاً : المخصص للمخزون بطيء الحركة	(٧٤٣,٣٢٠)	(١٤٦,٨٠٠)	(١٤٦,٨٠٠)
	٧,٩٥٥,٥٧٠	٩,٢٩٣,٩٦٩	٩,٨٨٩,٢٨٢

١٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم (غير مدققة)
الذمم المدينة التجارية	١٢,٤٩٨,٦٦٩	١٢,٥٣٧,٧٣٧	١٣,٧٠٥,٢٧٠
ناقصاً: مخصص ديون معدومة ومشكوك في تحصيلها	(٢,٩٤٢,٤٧٤)	(١,٢٩٢,٠٤٦)	(٨٤٣,٣٢٢)
	٩,٥٥٦,١٩٥	١١,٢٤٥,٦٩١	١٢,٨٦١,٩٤٨
المدفوعات مقدماً	٣,١٢٠,٨٥٩	٣,٧٠١,٠٧٧	٣,٦٢٨,٣٨٥
الدفعات مقدماً إلى الموردين	٨٧١,٠٤٨	٢,٦٥٨,٢٠٣	١,٣١٩,٩٠٤
الذمم المدينة الأخرى	٦١١,٨٥٧	٢,٨٣٢,٢٩١	١,٣٧٥,٤٩٩
	١٤,١٥٩,٩٥٩	٢٠,٤٣٧,٢٦٢	١٩,١٨٥,٧٣٦

١٣ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
المبيعات	١,٢١٣,٩٨١	٦٨٢,٩٢٠
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	-	٢٦,٥٠٠,٠٠٠
دفع مصروفات بالإنابة عن الشركة	٤٦٧,٩٨٤	١,٠٢٢,٦٦٥

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين ، بما فيهم أعضاء مجلس الإدارة:

- التعويضات قصيرة الأجل	١٤٢,٥٠٠	٨٦,٥٠٠
- المخصص لتعويضات نهاية خدمة الموظفين	٧,٥٠٠	٥,٧٥٠

١٣ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

في سنة ٢٠٠٩ ، قامت الشركة بإبرام اتفاقية اشتراك في التعبئة ("الاتفاقية") مع شركة دبي للمرطبات ش.م.ع. ، وهي طرف ذو علاقة ، بغرض العمل كشريك في تعبئة الزجاجات وتعليب المشروبات. ووفقا لشروط الاتفاقية ، تعهد الطرفين ببيع / شراء كمية دنيا من المشروبات وفقا لسعر تم الاتفاق عليه بصورة مشتركة.

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم (غير مدققة)
المستحق إلى طرف ذي علاقة			
دبي للمرطبات (ش.م.ع.)	١,٨٦٠,٨١٩	١,٣٩٢,٨٣٥	١,٠٢٢,٦٦٥
	========	=======	========

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم (غير مدققة)
ذمم دائنة طويلة الأجل إلى طرف ذي علاقة			
شراء ممتلكات وآلات ومعدات من دبي للمرطبات (ش.م.ع)	٢٦,٥٠٠,٠٠٠	٢٦,٥٠٠,٠٠٠	٢٦,٥٠٠,٠٠٠
ناقصاً: المدفوعات مقدما المتراكمة	(١٧,١٩٧,١٦٣)	(١٥,٩٨٣,١٨٢)	(٦٨٢,٩٢٠)
	----------	----------	--------
	٩,٣٠٢,٨٣٧	١٠,٥١٦,٨١٨	٢٥,٨١٧,٠٨٠
ناقصاً: الاستحقاق المتداول	(٩,٣٠٢,٨٣٧)	(٤,٠١٦,٨١٨)	(٩,٣١٧,٠٨٠)
	--------	--------	--------
الاستحقاق طويل الأجل	-	٦,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٥٠٠,٠٠٠
	========	========	=========

إن تفاصيل الذمم الدائنة طويلة الأجل إلى الطرف ذي العلاقة بما فيها شروط السداد قد تم مناقشتها في البيانات المالية للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

١٤ النقد لدى البنك وفي الصندوق

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم (غير مدققة)
النقد في الصندوق	٤٦,٢٩٥	٣٧,٤٩٥	٣٥,٤٩٥
النقد لدى البنك	١,٧٥٠,٣٣٣	٤٩٩,٨٥١	١٩٥,٥٩٣
	---------	-------	------
	١,٧٩٦,٦٢٨	٥٣٧,٣٤٦	٢٣١,٠٨٨
	========	=======	=======

١٥ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم (غير مدققة)
الذمم الدائنة التجارية	٦,٤٧٩,٤٤٥	٨,٤٣٢,١٨٣	٦,٨٧٢,٢٨٦
المصروفات المستحقة والذمم الدائنة الأخرى	٢,٢٥٣,٠١٨	٢,١٠٣,٢٧٦	٢,١٣٢,٩٨٠
	---------	-------	-------
	٨,٧٣٢,٤٦٣	١٠,٥٣٥,٤٥٩	٩,٠٠٥,٢٦٦
	========	=========	========

١٦ القروض المصرفية

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠٠٩
	درهم (غير مدققة)	درهم (مدققة)	درهم (غير مدققة)
قرض لأجل من البنك	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	-
ناقصا: الاستحقاق قصير الأجل من القرض لأجل	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	-
الاستحقاق طويل الأجل من القرض لأجل	٥,٠٠٠,٠٠٠	٦,٢٥٠,٠٠٠	-

إن تفاصيل القرض المصرفي بما فيها شروط السداد، وسعر الفائدة، والضمان المقدم، قد تم مناقشتها في البيانات المالية للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

١٧ ربحية السهم

	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
(خسائر) / أرباح الفترة (درهم)	(١,٥٣٧,٥٤٩)	٥٠١,٩٠٣
متوسط عدد الأسهم القائمة	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم – بالدرهم	(٠,٠٥١)	٠,٠١٧

١٨ التزامات عقود التأجير التشغيلية

فيما يلي إجمالي دفعات الايجار الدنيا المستقبلية بموجب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	درهم غير مدققة	درهم مدققة
أقل من سنة واحدة	٢,١٢٩,٨٠١	٢,١٢٠,٥٦١
أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات	١,٩٨١,١١٢	١,٩٤٢,٢٦٧
أكثر من ٥ سنوات	٥,٠٧٥,٢٠٧	٥,٥٨٢,٢٩٢
	٩,١٨٦,١٢٠	٩,٦٤٥,١٢٠

١٩ الارتباطات والالتزامات الطارئة

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	درهم غير مدققة	درهم مدققة
خطابات الضمان	١,١٠٦,٥٩٠	١,١٠٦,٥٩٠
خطابات الاعتماد	-	٨٤٣,١٢٨
الارتباطات الرأسمالية	١٠,٠٨١,٥٩٤	١١,٣٢٧,٧١٢

٢٠ الأحداث اللاحقة

لاحقاً بعد ٣١ مارس ٢٠١٠ في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٠ ، قام المساهمون باعتماد ٥% كتوزيعات أرباح نقدية تبلغ إجمالي مبلغ ١,٥ مليون درهم أو بقيمة ٠,٠٥ درهم للسهم الواحد.

٢١ التقارير حول القطاعات

تعمل الشركة في قطاع واحد وهو تعبئة وتوزيع وتجارة المياه المعدنية. يتم الافصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التقريري/التشغيلي في بيان المركز المالي المرحلي الموجز وبيان الدخل المرحلي الموجز والايضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن المعلومات الإضافية وفقاً لمتطلبات المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية، *القطاعات التشغيلية*، موضحة أدناه:

أ) معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال الربع المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٠، كانت الإيرادات من العملاء داخل الدولة التي تتواجد فيها الشركة (الإمارات العربية المتحدة) تبلغ ١٠,٤ مليون درهم *(الربع المنتهي في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٩,٥ مليون درهم)* وكانت الإيرادات من العملاء خارج الإمارات العربية المتحدة (عملاء خارجيين) تبلغ ٢,٢ مليون درهم *(الربع المنتهي في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٢,٣ مليون درهم)*.

ب) العملاء الرئيسيين

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، لم يكن لدى الشركة إيرادات من أي من العملاء تمثل أكثر من ١٠% من إجمالي إيرادات الشركة.